

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفقلة) وشركتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)

للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012

الصفحة	المحتويات
2-1	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة
3	بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
4	بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
5	بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
7	بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
15-8	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)



مكتب الواحة لتدقيق الحسابات علي عويسد رخيص

عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

صندوق بريد: 27387 الصفاة
13134 - دولة الكويت
تليفون: 22423415 (965)
فاكس: 22423417 (965)



برابيس وترهاوس كوبرز
الشطبي وشركاه
برج الرابية 2، الطابق 23-24، الشرق
ص.ب 1753
الصفاة 13018
الكويت
ت : +965 22275777
فاكس : +965 22275888

إلى مجلس إدارة شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة)

تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") وشركتها التابعة (ويشار إليهما بـ "المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2012 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المجمعة المكثفة ذات الصلة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة الأم مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية، معيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية". إن مسئوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

باستثناء الأمر المبين في الفقرة التالية، فقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة المنفذة من قبل المنقح المستقل للشركة". تتمثل مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة في توجيه الاستفسارات بصفة ميدانية إلى الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية والإجراءات الأخرى للمراجعة. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وعليه فإنه لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها خلال التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدى رأياً يتعلق بالتدقيق.

محدودية النطاق

إن نصيب المجموعة من إجمالي صافي الموجودات المقدر بـ 1,982,090 دينار كويتي (في 31 ديسمبر 2011: 1,772,701 دينار كويتي) وفي 30 سبتمبر 2011: 1,708,400 دينار كويتي) ونتائج تقدر بـ 193,713 دينار كويتي (30 سبتمبر 2011: 201,458 دينار كويتي) من شركة زميلة "الظفرة لأنظمة الري ذ.م.م." تمثل 17% (في 31 ديسمبر 2011: 17%) وفي 30 سبتمبر 2011: 16%) و47% (في 30 سبتمبر 2011: 44%) من إجمالي الموجودات وربح الفترة على الترتيب. تمت مراجعة هذه المعلومات من قبل مدققين مستقلين آخرين الذين عززت تقاريرهم المقدمة إلينا عن استنتاج غير متحفظ. إننا لم نتمكن من تنفيذ أية إجراءات للمراجعة ولذلك، لسنا في وضع يمكننا من تقديم أي استنتاج فيما يتعلق بالمبالغ المدرجة في المعلومات المالية للشركة المذكورة أعلاه.

إلى مجلس إدارة شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (تتمة)

الاستنتاج

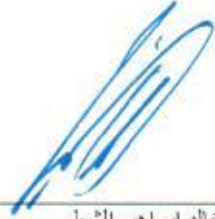
استناداً إلى مراجعتنا، وباستثناء التأثيرات المحتملة للأمر المبين في فقرة "محدودية النطاق" أعلاه، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المجمعّة المكثفة المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي المادية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

إضافة إلى ذلك، واستناداً إلى مراجعتنا فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعّة المكثفة متفقة مع ما هو وارد في الدفاتر المحاسبية للشركة الأم. وحسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات خلال الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012 لقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي للشركة الأم على وجهه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة الأم أو مركزها المالي المرحلي المجمع المكثف.



علي عويد رخيص
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 72
عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة



خالد إبراهيم الشطي
سجل مراقبي الحسابات رقم 175 فئة (أ)
برئيس وتر هاوس كوبرز - الشطي وشركاه

18 نوفمبر 2012

الكويت

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح	
2011	2012	2011	2012		
3,609,327	4,053,207	1,174,030	1,431,025		الإيرادات
(2,592,236)	(3,080,281)	(765,914)	(1,126,192)		التكلفة
1,017,091	972,926	408,116	304,833		إجمالي الربح
201,458	193,713	79,289	74,876	6	الحصة من نتائج شركة زميلة
(55,259)	17,889	(60,489)	-		الربح (الخسارة) المحقق من استثمار مسجل بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
-	42,165	-	300		مخصص انخفاض قيمة أرضة مدينة لم يعد مطلوباً
19,766	15,734	6,460	4,420		إيرادات المراجعة
89,166	27,866	6,200	20,236		إيرادات أخرى
54,942	-	22,866	-		إيرادات التوزيعات
20,863	5,883	7,570	6,816		ربح عملات أجنبية
(420,719)	(403,074)	(111,717)	(122,460)	3	مصروفات بيع وتسويق
(446,058)	(439,763)	(136,653)	(159,559)	4	مصروفات عمومية وإدارية
481,250	433,339	221,642	129,462		ربح الفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومساهمة الزكاة
(4,331)	(3,900)	(1,914)	(1,166)		مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(12,031)	(10,015)	(5,317)	(3,033)		مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية
(5,208)	(4,006)	(1,948)	(1,213)		مخصص الزكاة
459,680	415,418	212,463	124,050		ربح الفترة
8.7 فلس	7.9 فلس	4 فلس	2.3 فلس	11	ربحية المسهم الأساسية والمخفضة (فلس)

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2011	2012	2011	2012	
459,680	415,418	212,463	124,050	ربح الفترة
(20,097)	15,676	12,621	4,761	فروق تحويل العملات الأجنبية نتيجة تحويل العمليات الأجنبية
(20,097)	15,676	12,621	4,761	إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل الأخر
439,583	431,094	225,084	128,811	إجمالي الدخل الشامل

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

30 سبتمبر 2011	(مدفقة) 31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	إيضاح	
				الموجودات
				الموجودات غير المتداولة
993,593	1,040,391	1,747,214	5	ممتلكات ومعدات
1,708,400	1,772,701	1,982,090	6	الاستثمار في شركة زميلة
<u>2,701,993</u>	<u>2,813,092</u>	<u>3,729,304</u>		
				الموجودات المتداولة
946,656	840,850	-		الاستثمار المسجل بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
1,303,280	1,224,574	1,369,039		المخزون
2,998,569	3,341,610	3,321,885	7	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
-	120,409	418,053	12	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
2,564,445	2,352,854	2,561,262	8	النقد والنفذ المعادل
<u>7,812,950</u>	<u>7,880,297</u>	<u>7,670,239</u>		
<u>10,514,943</u>	<u>10,693,389</u>	<u>11,399,543</u>		إجمالي الموجودات
				حقوق الملكية
5,239,900	5,239,900	5,239,900		رأس المال
225,000	225,000	225,000		علاوة إصدار
(3,573)	(3,573)	(3,573)		أسهم خزينة
644,896	693,812	693,812		الاحتياطي القانوني
644,896	693,812	693,812		الاحتياطي العام
(21,823)	(10,701)	4,975		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
1,752,477	1,646,867	1,539,126		أرباح مرحلة
<u>8,481,773</u>	<u>8,485,117</u>	<u>8,393,052</u>		إجمالي حقوق الملكية
				المطلوبات
				المطلوبات غير المتداولة
508,507	505,974	545,053		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
				المطلوبات المتداولة
715,258	850,042	1,075,128		أرصدة دائنة ومستحقات
809,405	852,256	1,386,310		مقدمات العقود
<u>1,524,663</u>	<u>1,702,298</u>	<u>2,461,438</u>		
<u>2,033,170</u>	<u>2,208,272</u>	<u>3,006,491</u>		إجمالي المطلوبات
<u>10,514,943</u>	<u>10,693,389</u>	<u>11,399,543</u>		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

بدر حمد الربيعه
نائب رئيس مجلس الإدارة

فيصل فارس الفارس
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

شركة التخليل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقابلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
وكافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

الإجمالي	أرباح مرحلة	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	أسهم الخزينة	علاوة الإصدار	رأس المال
8,460,716	1,711,323	(1,726)	644,896	644,896	(3,573)	225,000	5,239,900
439,583	459,680	(20,097)	-	-	-	-	-
(418,526)	(418,526)	-	-	-	-	-	-
8,481,773	1,752,477	(21,823)	644,896	644,896	(3,573)	225,000	5,239,900
8,485,117	1,646,867	(10,701)	693,812	693,812	(3,573)	225,000	5,239,900
431,094	415,418	15,676	-	-	-	-	-
(523,159)	(523,159)	-	-	-	-	-	-
8,393,052	1,539,126	4,975	693,812	693,812	(3,573)	225,000	5,239,900

الرصيد كما في 30 سبتمبر 2012

الرصيد في 1 يناير 2012
إجمالي الدخل الشامل للفترة
التوزيعات المدفوعة

الرصيد في 30 سبتمبر 2012

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت
بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح
2011	2012	
459,680	415,418	أنشطة العمليات
222,954	210,824	ربح الفترة
-	(2,300)	تسويات لـ: الاستهلاك
55,259	-	الربح من بيع ممتلكات ومعدات
-	(17,889)	الخسارة غير المحققة من استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
-	(42,165)	الربح المحقق من استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(54,942)	-	مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة لم يعد مطلوباً
(201,458)	(193,713)	إيرادات التوزيعات
(19,766)	(15,734)	الحصة من نتائج شركة زميلة
67,845	89,612	إيرادات المراجعات
(20,863)	(5,883)	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
508,709	438,170	ربح عملات أجنبية
(118,776)	(144,465)	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
(203,121)	67,738	المخزون
-	(297,609)	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
(46,056)	225,086	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
(52,558)	534,054	الأرصدة الدائنة والمستحقات
(30,214)	(50,533)	مقدمات للعقود
57,984	772,441	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
(96,749)	(917,647)	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
-	2,300	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
-	858,739	شراء ممتلكات ومعدات
54,942	-	المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
19,185	15,734	المحصل من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(22,622)	(40,874)	التوزيعات المقبوضة
(418,526)	(523,159)	إيرادات المراجعة المقبوضة
(418,526)	(523,159)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
(383,164)	208,408	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
2,947,609	2,352,854	التوزيعات النقدية المقبوضة
2,564,445	2,561,262	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
		الزيادة (النقص) في النقد والنقد المعادل
		النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
		النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

1 معلومات عامة

إن شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) شركة مساهمة كويتية مقفلة مؤسسة ومسجلة في دولة الكويت بتاريخ 25 مايو 1982. إن الأنشطة الرئيسية للشركة الأم هي تنفيذ أعمال المقاولات الزراعية واستيراد وتصدير المواد الزراعية وتأسيس وإدارة المشاتل الزراعية واستغلال الفائض المالي المتاح للشركة الأم من خلال الاستثمار في محافظ تتم إدارتها من قبل شركات ومنشآت متخصصة.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة للمجموعة المعلومات المالية المرحلية المكثفة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) وشركة النخيل للتمور (ش.م.ك.م.) المملوكة بالكامل للشركة الأم والتي تعمل في إنتاج وتعبئة العسل الأسود، وعلى الرغم من ذلك فقد تم إيقاف رخصة الشركة التابعة في 31 ديسمبر 2006.

الشركة الأم مملوكة بنسبة ملكية تقدر بـ 84.11% لشركة بيان القابضة (ش.م.ك.م.).

يقع العنوان الرئيسي المسجل للشركة الأم في ص.ب. 1976، الصفاة 13020، الكويت.

تم اعتماد المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) وشركتها التابعة (المجموعة) لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 وفقاً لقرار مجلس الإدارة المؤرخ في 14 نوفمبر 2012.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

2.1 أسس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة الخاصة بالمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34، "التقارير المالية المرحلية".

تتفق السياسات المحاسبية المطبقة مع تلك الخاصة بالسنة المالية السابقة باستثناء ما تم بيانه أدناه:

الإيجارات

الإيجارات التي تكون فيها المجموعة مستأجرة بالنسبة للتأجير التمويلي الذي يقوم بشكل أساسي بتحويل كافة مخاطر ومناقص الملكية الطارئة إلى المجموعة والخاصة بالبند محل التأجير، تتم رسمتها عند بدء الإيجار بالقيمة العادلة للأصل المؤجر أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الإيجار إن كانت أقل. يتم تقسيم دفعات الإيجار بالتناسب بين رسوم التمويل وتخفيض مطلوبات التأجير لكي يتم الوصول إلى معدل ثابت للربح فيما يتعلق بالرصيد المتبقي للالتزام. يتم بيان رسوم التمويل في بيان الدخل المجمع.

يتم إهلاك الموجودات المؤجرة المرسمة على مدار فترة العمر الإنتاجي المقدر للأصل أو فترة الإيجار أيهما أقصر.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.2 أسس تجميع البيانات المالية

(الإيجارات (تتمة)

يتم الاعتراف بدفعات الإيجار التشغيلي كمصروف وفقاً لطريقة القسط الثابت على مدار فترة الإيجار إن لم يكن هناك تأكيد معقول على حصول المجموعة على الملكية بنهاية فترة الإيجار.

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة كافة المعلومات والإفصاحات المتعلقة بالبيانات المالية المجمعة الكاملة المعدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. ويجب أن تتم قراءتها سوياً مع البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة كما في 31 ديسمبر 2011. إضافة إلى ذلك، فإن نتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

في رأي الإدارة، أن جميع التعديلات (التي تشمل الاستحقاقات الاعتيادية المتكررة) والتي تعتبر ضرورية ليكون العرض بصورة عادلة، قد تم إدراجها. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة تتوافق مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة المعلومات المالية المرحلية المكثفة للشركة الأم وشركتها التابعة التي تسيطر عليها. إن الشركة التابعة هي الشركة التي تمتلك بها المجموعة نسبة تزيد عن 50% من حقوق التصويت أو تلك التي تسيطر عليها المجموعة بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لهذه الشركة. يتم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة بين الشركة الأم وشركاتها التابعة في المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة.

تم الاعتماد على المعلومات المالية المرحلية (غير المدققة) المقدمة من إدارة الشركة التابعة في عملية التجميع كما في 30 سبتمبر 2012.

3 مصروفات بيع وتسويق

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2011	2012	2011	2012	
258,585	248,885	67,754	72,949	الرواتب والتكاليف ذات الصلة
86,877	75,772	28,010	24,046	الاستهلاك
24,862	29,306	7,150	12,686	مصروف مكافأة نهاية الخدمة
29,247	30,911	8,709	12,468	مصروف الإجازة
21,148	18,200	94	311	مصروفات أخرى
<u>420,719</u>	<u>403,074</u>	<u>111,717</u>	<u>122,460</u>	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفصلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

4 مصروفات عمومية وإدارية

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2011	2012	2011	2012	
146,141	131,887	50,513	35,247	الرواتب والتكاليف ذات الصلة
10,200	10,118	3,381	3,303	الاستهلاك
13,947	12,811	4,535	4,091	مصروف مكافأة نهاية الخدمة
17,162	14,409	5,113	5,097	مصروف الإجازة
22,395	34,716	12,143	13,979	الإيجار
30,176	41,799	12,618	19,464	الصيانة والإصلاح
21,534	22,521	10,834	7,436	الكهرباء والماء
156	14,619	146	14,567	الفرامات
11,037	17,000	3,436	5,781	التأمين الاجتماعي
15,757	17,240	6,046	4,253	مصروفات تصريح الإقامة
8,691	12,291	3,503	7,697	التأمين
18,442	15,418	8,534	3,521	مصروفات بنكية
130,420	94,934	15,851	35,123	مصروفات أخرى
<u>446,058</u>	<u>439,763</u>	<u>136,653</u>	<u>159,559</u>	

5 ممتلكات ومعدات

خلال الفترة الحالية، أبرمت الإدارة اتفاقية استئجار لمبنى مع وجود خيار الشراء في نهاية فترة الإيجار. إن حصة المجموعة في الموجودات المستأجرة هي ثلث قيمتها. قامت إدارة المجموعة بمعاملة هذا الإيجار كإيجار تمويلي وقامت برسمة القيمة الحالية للحد الأدنى من دفعات الإيجار والبالغ 686,666 دينار كويتي.

6 الاستثمار في شركة زميلة

تمتلك الشركة الأم الاستثمار التالي في شركة زميلة:

الحصة في حقوق الملكية (مدققة)			بلد التسجيل	شركة الظفرة لأنظمة الري ذ.م.ج.
30 سبتمبر 2011	31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012		
33%	33%	33%	الإمارات	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

6 الاستثمار في شركة زميلة (تتمة)

فيما يلي الحركة على القيمة الدفترية للاستثمار في شركة زميلة:

30 سبتمبر 2011	(مدققة) 31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	
1,527,039	1,527,039	1,772,701	الأرصدة الافتتاحية
201,458	254,637	193,713	حصة المجموعة من نتائج شركة زميلة
(20,097)	(8,975)	15,676	تسويات تحويل العملات الأجنبية
1,708,400	1,772,701	1,982,090	الأرصدة الختامية

قامت الشركة الأم بتسجيل حصتها من النتائج استناداً إلى المعلومات المالية المرحلية التي تمت مراجعتها (غير المدققة) الخاصة بالشركة الزميلة.

7 الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة

30 سبتمبر 2011	(مدققة) 31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	
1,607,515	2,012,913	2,038,453	مدينون تجاريون
694,972	574,044	490,754	إيرادات مستحقة
276,763	314,697	401,423	مستحقات محجوزة
109,803	143,320	176,534	مصرفات مدفوعة مسبقاً
193,381	177,017	127,849	دفعات مقدمة
116,135	119,619	86,872	أرصدة مدينة أخرى
2,998,569	3,341,610	3,321,885	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

8 النقد والنقد المعادل

النقد والنقد المعادل المدرج في بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف يتضمن مبالغ المركز المالي التالية:

30 سبتمبر 2011	(مدققة) 31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	
1,670,981	668,098	852,463	الأرصدة لدى البنوك
881,939	10,924	15,075	النقد في الصندوق
11,525	1,673,832	1,693,720	ودائع ذات أجل استحقاق أصلية أقل من 3 أشهر
2,564,445	2,352,854	2,561,258	

تمثل استثمارات المراهجة الودائع لدى المؤسسات المالية المحلية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع مع متوسط معدل ربح 1.125% (في 31 ديسمبر 2011: 1.68% و 30 سبتمبر 2011: 1.625%).

9 التوزيعات النقدية

اعتمدت الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة في 15 أبريل 2012 توزيعات نقدية بقيمة 10 فلس لكل سهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 (في 31 ديسمبر 2010: كانت التوزيعات النقدية 8 فلس لكل سهم).

10 الأرصدة الدائنة والمستحقات

30 سبتمبر 2011	(مدققة) 31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	
300,731	339,714	338,233	دائنون تجاريون
-	-	250,000	التزام تأجيري
126,759	118,738	157,890	أرصدة دائنة أخرى
120,465	212,022	166,451	مصروفات مستحقات
167,145	164,568	162,562	توزيعات مستحقة
-	15,000	-	مكافأة مجلس الإدارة
715,100	850,042	1,075,136	

خلال السنة الحالية، قامت المجموعة باستئجار 33% من عقار من بيت التمويل الكويتي. تلتزم المجموعة بسداد مقابل شراء يبلغ 250,000 دينار كويتي عند نهاية فترة العقد.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي)

11 ربحية السهم الأساسية والمخفضة

تم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة عبر قسمة ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (فيما عدا أسهم الخزينة) كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2011	2012	2011	2012	
459,680	415,418	212,463	124,050	ربح الفترة (بالدينار الكويتي)
52,315,800	52,315,800	52,315,800	52,315,800	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (فيما عدا أسهم الخزينة)
8.7 فلس	7.9 فلس	4 فلس	2.3 فلس	الربحية الأساسية والمخفضة لكل سهم

12 معاملات الأطراف ذات العلاقة

الأطراف ذات العلاقة هم المساهمين في الشركة الأم الذي يتم تمثيلهم في مجلس الإدارة بالإضافة إلى المساهمين الرئيسيين والشركات التي يكون أحد أعضاء مجلس إدارتها عضواً في مجلس إدارة الشركة الأم وفي الشركات الزميلة في ذات الوقت. قامت المجموعة في سياق العمل المعتاد بتنفيذ بعض المعاملات خلال الفترة مع أطراف ذات علاقة. فيما يلي المعاملات التي تم إدراجها في البيانات المالية:

فيما يلي المعاملات مع أطراف ذات العلاقة التي تم إدراجها في بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2011	2012	
406	265	أتعاب الإدارة

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمبينة في بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف:

30 سبتمبر 2011		31 ديسمبر 2011	30 سبتمبر 2012	
-	120,409	-	418,053	مدينون تجاريون
1,056	-	-	-	دائنون تجاريون

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

12 معاملات الأطراف ذات العلاقة (تتمة)
مكافأة أفراد الإدارة الرئيسيين

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2011	2012	
27,675	29,250	منافع المدى القصير
4,219	4,219	مكافآت نهاية الخدمة
31,894	33,469	

13 معلومات القطاع

يتم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية حسب نظام التقارير الداخلية كما يلي:

- القطاع التجاري: ويتضمن إنتاج وبيع المشاتل ونباتات الزينة.
- قطاع المشاريع: ويتمثل في تقديم الخدمات الزراعية للباستين وصيانتها.
- قطاع الاستثمار

فيما يلي الأنشطة الرئيسية لهذه القطاعات:

30 سبتمبر 2012				
الإجمالي	القطاع الاستثماري	قطاع المشاريع	القطاع التجاري	
4,356,457	269,501	1,808,677	2,278,279	إيرادات القطاع
433,339	269,501	67,338	96,500	ربح القطاع
11,399,543	1,980,750	4,500,383	4,918,410	موجودات القطاع

30 سبتمبر 2011				
الإجمالي	القطاع الاستثماري	قطاع المشاريع	القطاع التجاري	
3,995,522	276,166	1,559,924	2,159,432	إيرادات القطاع
481,250	124,586	92,918	263,746	ربح القطاع
10,514,943	2,722,100	2,030,205	5,762,638	موجودات القطاع

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2011	2012	
481,250	433,339	تسويات
(21,570)	(17,921)	أرباح القطاع
459,680	415,418	التكاليف غير الموزعة
		أرباح القطاع

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
دولة الكويت

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

14 التزامات محتملة

كان لدى الشركة الأم خطابات ضمان مقابل مشتريات من الخارج تبلغ 4,979,394 دينار كويتي (31 ديسمبر 2011):
3,851,974 دينار كويتي و30 سبتمبر 2011: 3,444,357 دينار كويتي).